5. 053 - E. 4/2011



# SCHENKUNGSERKLÄRUNG DELCARATION OF DONATION

Betriebsdirektion

A-9500 Villach Nikolaigasse 43 T: +43/4242/208-2203 F: +43/4242/208-2103

Villach, am 28. März 2010

Hiermit erklärt das Landeskrankenhauses Villach (Österreich), dass es dem Krankenhaus Kysucka nemocnica s poliklinikcu CADCA

10 Space Labs Typ "UCW Medical Monitore",

- 1 Überwachungszentrale
- 2 Überwachungsmonitore "Scout" Diverse Module und Zubehör sowie Ersatzteile

### schenkt.

Das Gesamtgewicht ist ca. 400 kg.

The Regional Hospital of Villach (Austria) declares that it gives to the Hospital Kysucka nemocnica s poliklinikcu CADCA

- 10 Space Labs type "UCW Medical Monitore",
- 1 monitoring module
- 2 monitor "Scout"
  diverse modules and accessories and
  Spare parts

#### as donation.

The total weight is ca. 400 kg.

Der Betriebsdirektor/The plant manager

Mag. Karl Wulz







## LKH VILLACH

Technische Abteilung Medizintechnik

A-9500 Villach Nikolaigasse 43

T: +43 (0)4242 208-2727 F: +43 (0)4242 208-2127

# Zustimmungserklärung

Der Käufer nimmt hiermit zur Kenntnis, dass das/die von Ihm erworbene(n) Gerät(e)

Gerätebezeichnung	Space Labs Montoring Syskin
Fabrikat:	10x Space Lobs Typ "Ucw Medical From Love
Type:	1x herwachungstenbrile
Seriennummer:	2x überwachung, nountore "Scout" Div. Module, Zubelier, Ersateteile
aus sicherheitstech	nischen Gründen ausgeschieden wurde:
um einen Altbestan	Käufer zur Kenntnis, dass es sich bei oben angeführtem/n Gerät(en) id handelt, und für die Funktion und die Sicherheit keine w. Haftung von Seiten des LKH Villach übernommen wird.
24.03.201 Datum	Unterschrift  MUDr. Jozef KANABA  Reddiel  Name in Blockschrift  Kysucká nemognica s poliklinikou čadca 022 16 ČADCA